REPORTAJE

Emitió durante 36 años sus mensajes de lucha contra la dictadura y por la democracia. Se llamaba Radio España Independiente, Estación Pirenaica, y quienes la oyeron la recuerdan. Hoy, 14 años después de su cierre, sus instalaciones servirán para que la voz de una España en democracia llegue en mejores condiciones a los países del Este.

Pirenaica, la voz de España en Europa

RNE utilizará la antigua emisora Radio España Independiente para difundir sus programas en los países del Este

ANTONIO GÓMEZ
Madrid

Radio España Independiente fue conocida como Radio Pirenaica aunque sus estudios no estuvieran en los Pirineos, sino en Bucarest, y sus antenas en una instalación militar de las afueras de la capital rumana. Había sido creada por el Partido Comunista de España el 22 de julio de 1941 como vocero de los derrotados de la Guerra Civil, que desde el exilio pensaban que el franquismo no habría de durar siempre y que era preciso luchar para acelerar su caída.

Al principio emitió desde Moscú, pero en 1955 se trasladó a Bucarest desde donde envió sus mensajes a España hasta que, conseguida la democracia el 14 de julio de 1977, dejó de emitir. **"La emisora fue decisiva en la lucha contra el franquismo y por la democracia en España. Era la única emisora sin censurar de Franco, pues aunque también emitían Radio París o la BBC, la verdad es que nosotros teníamos mucha más audiencia. Teníamos más de mil corresponsales en España y disponíamos de información de primera mano que no se publicaba dentro del país"**, declara Ramón Mendezona, que bajo el pseudónimo de Pedro Altamiz trabajó en la Pirenaica desde 1952 hasta su cierre.

El ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, fue redactor de la REI en Bucarest, encargado de los espacios en catalán

ARCHIVO



Trabajadores de Radio España Independiente. En el grupo aparecen Santiago Carrillo (centro) y Jordi Solé Tura, tras él.

En toda su existencia, Radio España Independiente emitió hasta 12 horas diarias con un total de 108.360 emisiones en español, catalán, vasco y gallego. Contó con miles de corresponsales anónimos en toda la geografía española, que escribían sus crónicas y las enviaban por conductos clandestinos, y recibió una media de 1.200 cartas mensuales desde el interior del país.

Gracias a ella, llegaron a España noticias fidedignas sobre la Segunda Guerra Mundial, la revolución argelina y cubana, se conoció la huelga de los tranvías de Barcelona del año 51, se difundió en 1956 la política de reconciliación nacional que preconizaba el PCE, se pudo seguir el proceso de Burgos en 1970 a través de las grabaciones que se efectuaban en la misma sala del juicio y escuchar las entrevistas con los encarcelados del proceso 1001, realizadas en la sala de visitas de la cárcel.

También en la Pirenaica se dio un caso quizás único en la radio mundial: una emisión semanal desde la prisión de Burgos que comenzó en 1956 y continuó durante cinco años. En la cárcel, los presos escribían sus comentarios y noticias, que enviaban clandestinamente a través de familiares y contactos en el interior del presidio hasta Bucarest.

"Debido a la fuerte censura del régimen, la REI, con todos sus defectos, permitió conocer hechos que en España se silenciaban, y no sólo en el terreno de la política nacional o internacional, sino también de la cultura y la vida cotidiana de la gente", valora el escritor Andrés Sorel, que de 1963 a 1973 fue corresponsal en España con el pseudónimo de Manuel Castilla. **"Tal vez a partir de finales de los años 60, cuando aparecieron revistas y publicaciones que trataban esa realidad con cierta objetividad, la radio comenzó a perder parte del sentido que había tenido hasta entonces"**, añade.

Quienes trabajaron en ella la recuerdan y valoran su utilización actual por Radio Exterior: **"La idea de revitalizar la emisora me parece magnífica y cargada de un gran contenido simbólico, ya que pretende llevar la voz de la España democrática a una parte muy importante y conflictiva del centro y este de Europa"**, ha declarado el ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, redactor de la Pirenaica en Bucarest a principios de los 60, encargado de las emisiones en catalán.

Las negociaciones para recuperar las antiguas instalaciones de la Pirenaica y emitir desde ellas los programas de Radio Exterior para Europa del Este comenzaron hace seis meses, cuando directivos de RTVE se encontraban en Bucarest negociando con la TV rumana la emisión en directo para aquel país del *Telediario* de TVE de las 20.30 horas. **"Al principio hubo dificultades para encontrar incluso el local donde estaban situados los equipos técnicos y las antenas, porque estaban instalados en un recinto militar que se había mantenido muy secreto y desde la caída de Ceaucescu no se les había dado ninguna utilidad"**, cuenta Diego Carcedo, director de Radio Nacional y Relaciones Exteriores de RTVE.

El mantenimiento del centro emisor lo pagarán los rumanos, y el Ente les dará producciones de TVE

Las instalaciones de la emisora se encontraban muy deterioradas y tras la revisión efectuada por unos ingenieros enviados por Radio Nacional, se pensó que sería necesario un desembolso de unos 200 millones de pesetas para ponerla en marcha, aunque finalmente el coste será mucho menor: los arreglos van a ser los mínimos imprescindibles para que pueda reemitir los programas de Radio Exterior de España que, hasta allí, llegarán vía satélite.

"El acuerdo lo firmaremos a primeros de marzo –declara Carcedo–. **El mantenimiento de la emisora lo pagarán los rumanos y nosotros les daremos programas de TVE y otras ayudas de tipo técnico. A ellos les interesa mucho la difusión del español porque es un servicio que hacen en un país de cultura mediterránea donde todo lo español atrae mucho".** ■

Unas emisiones clandestinas que siempre llevaron de cabeza al régimen franquista

Desde los cuartos más ocultos de sus casas, muchos españoles seguían cada día las noticias de España y del mundo a través de la sintonía de una radio que creían en los Pirineos. **"Retransmite Radio España Independiente desde su Estación Pirenaica"**, sonaba en el aparato, y la familia escuchaba, entre pitidos e interferencias, lo que de otra forma no podían saber: huelgas que sucedían, injusticias que se cometían, esperanzas que se soñaban.

También la dictadura escuchaba y no les gustaba. Por eso, tal vez decidieron establecer una amplia red de emisoras de interceptación que intentara borrar del éter las palabras enemigas. En el monte Igueldo de Bilbao, Urgull de San Sebastián, en las instalaciones de la Marina en El Ferrol, en el Tibidabo, Urjasot de Valencia o la Ciudad Lineal de Madrid, entre otros muchos, los censores interceptaban la señal de la Pirenaica y la llenaban de pitidos, ruidos, parásitos e interferencias.

Pese al gran despliegue técnico y económico –en 1960 el Consejo de Ministros dedicó ocho millones de pesetas para estaciones de interferencias–, el régimen no consiguió acallar la voz de la Pirenaica. Cuenta Ramón Mendezona que incluso un soldado, hijo de familia republicana destinado a una instalación de interceptación, consiguió durante el tiempo que le duró el servicio militar, con la complicidad de un técnico, burlar la vigilancia de sus superiores y disminuir o hacer desaparecer las señales de interferencia.

HANNOVER MESSE CeBIT '92
11-18 MARZO 1992
DESDE MADRID Y BARCELONA EN VUELO ESPECIAL Y DIRECTO
HANNOVER MESSE '92
SALIDAS GARANTIZADAS
10 MARZO
13 MARZO
16 MARZO
31 MARZO
03 ABRIL
06 ABRIL
ALOJAMIENTO EN HOTEL Y APARTAM.
ONE·TRAVEL
TMC VIAJES Y VACACIONES S.A.
GC 304
Via Augusta, 103 - 08006 BARCELONA
Tels. (93) 218 62 65 - 218 61 08
Telex 99614 - Fax. (93) 415 25 89

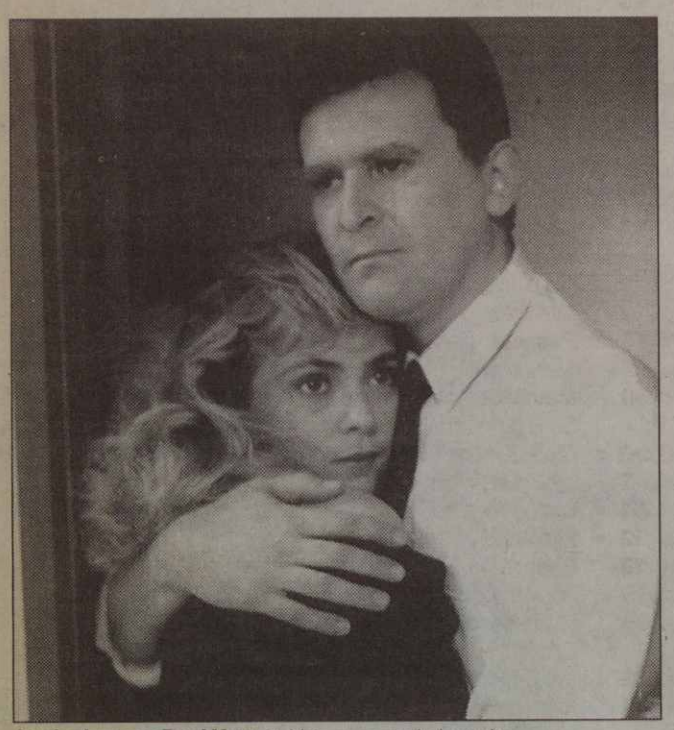
Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
ANUNCI
A partir d'avui, dilluns 24 de febrer, seran exposades al tauler d'anuncis de totes les Delegacions Territorials d'Ensenyament i les seves respectives Oficines Gestores, les llistes provisionals de participants a les diverses convocatòries que es van anunciar mitjançant Resolució de 26 de novembre de 1991 (DOGC núm. 1525) adreçada al cos de mestres, d'acord amb el que disposa l'article 63 de l'esmentada Resolució.

CATALUÑA DE PROTECCION Y SEGURIDAD, S.A.
les comunica su próximo traslado de domicilio, a partir del día 10 de marzo, a la C/ Comte Borrell nº 8-14, 08015 Barcelona, tfno.: 443.37.77, fax.: 443.13.82. Esperamos volver a atenderle con la mayor eficacia. Gracias.

VALLAS DE BREZO
CERCADOS METÁLICOS
PANELES DE CAÑA
PARASOLES-CAÑIZOS
Fabricado por:
CO.TRA.VE., S.L.
Ctra. de St. Sadurní a Vilafranca, km. 2, Can Batista
08739 LAVERN-SUBIRATS (Barna)
Tel. 93 / 891 04 56
Fax. 93 / 891 07 58
VENTA DIRECTA
PIDA PRESUPUESTO GRATUITO Y SIN COMPROMISO DE SU PARTE

SERIES Y TELEFILMES

Veïns



Annie Jones y Paul Keane. Una escena de la serie.

13.30, TV-3

TV-3 ofrece un nuevo episodio de la serie costumbrista de producción australiana *Veïns*, interpretada por Dasha Blahova, Annie Jones y Paul Keane. La serie está centrada en la vida familiar de tres casas de un barrio australiano. Ramsay Street es el escenario en el que tiene lugar las intrigas y pasiones de algunas familias y vecinos. En el capítulo de hoy, la señora Mangel presta su ayuda en un asunto internacional. Henry enseña a conducir a Madge y tienen un accidente que afecta a Eileen y a la señora Mangel.

RADIO

09.00 Radio Sabadell OM. Las radiantes mañanas. Programa *magazine* que dirige y presenta Manolo Garrido. Hoy: los ruidos que producen los camiones de la basura por la noche.
09.00 Onda Cero Radio OM. Protagonistas. Programa *magazine* que dirige y presenta Luis del Olmo. Hoy: entrevista con Antonio Guerra, premio Espejo de España.
09.05 RNE-Ràdio 4 FM. La tertulia. Espacio que presenta Xavier Foz. Hoy: Eulàlia Vintró, Joaquim Farré y Xavier Muñoz.
12.30 Radio Barcelona-2 FM. El terrat. Programa *magazine* que conduce Andreu Buenafuente. Hoy: el espacio *Carnaval per pebrots*, con Toni Malet, coordinador del Carnaval Barcelona-92.
13.00 Ràdio Nova FM. La bona vida. Programa concurso y de participación dedicado al cine, teatro, libro, vídeo, turismo y fotografía. Dirige y presenta Albert Malla.
16.05 Onda Rambla FM. Tarde de todos. Programa de entretenimiento, con la participación de los oyentes, información ciudadana y música, que presentan Gema Majadas y Albert Castillón.
21.00 Radio Popular Barcelona FM. Sin concesiones. Espacio deportivo, con las informaciones del Barça y del Español y de todos los equipos catalanes, que presenta Luis Lorente.
21.00 Cadena 40 Principales FM. Pop life. Informativo juvenil de música *pop-rock*, que presenta Jordi Casoliva.
22.00 Ràdio L'Hospitalet FM. Discontrol. Espacio que dirige y presenta Carlos Pulido, dedicado a la música especializada. Hoy: en directo el grupo El Ejército de Salvación.
23.00 Radio Salud FM. Tiempo de ocio. Programa dedicado a los temas relacionados con el ocio. Hoy: *Una voz en la noche* está dedicado a Massiel.
00.00 Radio Gramenet FM. Protagonista, la música. Programa con la música de siempre que presenta Joaquín Jiménez.

Dial

FM	Mhz	OM	Khz
Antena 3	104.2	Onda Cero Radio	621
Cadena Dial	99.4	Radio Barcelona	828
Cadena Nova	100	Radio Girona	1008
Catalunya Música	101.5	Radio Lleida	936
Catalunya Ràdio		Radio Mallorca	1080
Barcelona	102.8	Radio Manresa	1521
Girona	96.6	Radio Miramar	666
Lleida	94.2	Radio Nacional de España	
Tarragona	100.3	Radio 1 (Barcelona)	738
Onda Rambla	89.8	Radio 5 (Barcelona)	576
Radio Associació	105	Radio 5 (Girona)	1413
Radio Club 25	95.6	Radio 5 (Lleida)	1152
Ràdio Barcelona	93.9	Radio 5 (Tarragona)	1503
Radio Popular	102	Radio Penedés	1584
RM Radio	105.4	Radio Popular Figueres	1134
RNE-Radio 1 (Barcelona)	88.3	Radio Popular Lleida	1224
RNE-Radio 2 (Barcelona)	93	Radio Popular Reus	1143
RNE-Radio 3 (Barcelona)	98.7	Radio Reus	1026
RNE-Ràdio 4 (Barcelona)	100.8	Radio Sabadell	882
Ràdio L'Hospitalet	92.5	Radio Tàrrega	1314
Radio Salud	89.1	Radio Terrassa	1341
Radio Barcelona-2	96.9	Radio Tortosa	1395

TVE-1

MAÑANA

07.30 Avance Telediario.
07.35 Informativo de la CBS.
08.00 Avance Telediario.
08.05 Cada mañana.
Magazine.
09.00 Avance Telediario.
09.05 Sesión matinal.
Deuda de muerte.
10.45 De par en par.
Magazine.
11.55 Buena esperanza.
Serie melodramática.
12.55 Avance Telediario.
13.00 Teleuna.
Magazine informativo.
13.30 L'apuntador.
Agenda cultural.
13.35 Bellesa i poder.

TARDE

14.00 L'informatiu migdia.
14.30 No te rías que es peor.
Concurso presentado por Ramón García.
15.00 Telediario. Primera edición.
15.35 Rubí.
Telenovela.
16.25 Pasa la vida.
Magazine. Entrevista con Marisa Paredes, actriz.
17.25 Avance Telediario.
17.30 ¿Quieres que te lo cuente?
–**Los cuentos de la radio**.
–**La nueva Lassie.** Serie de aventuras (18.00 horas).
–**Pasando.** *Magazine* juvenil (18.25 horas).
19.05 De tal palo...
Concurso.
19.35 Jake y El Gordo.
Serie de acción.

NOCHE

20.30 Telediario. Segunda edición.
Incluye ***El tiempo.***
21.05 El precio justo.
Concurso que presenta Joaquín Prat.
22.40 Pasión en el paraíso.
Serie de intriga.
00.15 En portada.
Programa informativo. Reportaje: *El dorado amargo.*
00.45 Diario noche.
Espacio informativo.
01.05 Vietnam.
Serie melodramática.
01.55 Fin de la emisión.

TVE-2

MAÑANA

07.30 Clip, clap, vídeo (estéreo).
(Repetición). Musical.
08.00 Dibuja-2.
–***Marianne.***
–***Las mil y una Américas.***
09.00 Fraguel Rock.
09.25 Redacció de La 2.
09.30 TV educativa.
11.30 Redacció de La 2.
11.35 Alícia.
(Repetición). Programa divulgativo.
12.00 El arrecife de coral.
12.30 Menjar bé.
Programa gastronómico.
13.00 Clip, clap, vídeo (estéreo).
Musical.
13.25 Atac i gol.
Programa deportivo.

TARDE

14.00 De otro mundo.
Serie de humor.
14.25 Redacción de La 2.
14.30 Menjar bé.
Programa gastronómico.
15.00 Cifras y letras.
Concurso que presenta Elisenda Roca.
15.30 Banderas rojas, caballos salvajes.
Documental.
16.20 Redacció a La 2.
16.25 Primera sesión.
La calle de atrás.
18.10 Falcon Crest.
Serie melodramática.
19.00 Redacció de La 2.
19.05 Peligrosamente juntas.
Magazine que presentan Inka Martí y Marisol Galdón. Entrevista con la astróloga Montse Sirés. Actuación musical: Suzanne Ciani.

NOCHE

20.00 L'informatiu vespre.
20.30 Contrapunt.
Programa de entrevistas.
20.45 La barberia.
Tertulia sobre fútbol que modera Josep Abril. Invitado: Ferran Ariño, ex candidato a la presidencia del FC Barcelona.
21.15 Aquellos maravillosos años.
Serie costumbrista.
21.40 Las chicas de hoy en día.
22.10 La estrella es... Barcelona.
Pa d'àngel.
23.55 Orden especial.
Espacio protagonizado por Els Joglars. *La periodista amarilla.*
00.00 Rápido.
Programa divulgativo. *10 minutos de actualidad cinematográfica; Texas; Revival Punk* y *Gabinete Caligari.*
00.30 Regata Desafío.
00.45 Cine club. Tan lejos, tan cerca.
Ulises.

TV-3

09.50 Graduï's, ara pot.
Espacio divulgativo.
10.20 Informació agrària.
10.30 Universitat oberta (D).
Espacio divulgativo.
11.00 30 minuts.
(Repetición). Programa informativo.
11.35 Això és massa (estéreo).
(Repetición). Programa de variedades.
12.35 A dalt i a baix (D).
Serie melodramática.
13.05 Riviera (D).
Serie melodramática.
13.30 Veïns (D).
Serie costumbrista.

TARDE

14.00 Telenotícies comarques.
14.30 Telenotícies.
15.00 El temps.
15.05 Bona cuina.
Espacio gastronómico.
15.10 Gent del barri (D).
Serie costumbrista.
15.40 Com a casa (estéreo).
Magazine.
16.45 Simon i Simon (D).
Serie de acción.
17.35 Club Super 3.
–***Cobi.***
–***Seabert, la foca (D)*** (17.50 horas).
–***Els dinos (D)*** (18.20 horas).
–***Bola de drac Z*** (18.45 horas).
19.10 El perepunyetes (D).
Serie de humor.
19.35 2/4 de Bachs.
Concurso.

NOCHE

20.20 Bona cuina.
Espacio gastronómico.
20.30 Telenotícies.
Espacio informativo.
21.00 El temps.
21.10 Entrevistes candidats a President de la Generalitat.
21.30 Betes i films.
Concurso de vídeos domésticos que presenta Carme Conesa.
21.55 Pantalla (D).
El pont sobre el riu Kwai.
00.40 Telenotícies.
Espacio informativo.
01.15 Diners.
(Repetición). Informativo sobre economía.
01.25 La dimensió desconeguda.
Relatos de ciencia ficción.
01.50 Fi d'emissió.

LAS PELÍCULAS DE HOY

El pont sobre el riu Kwai

Director: David Lean.
Intérpretes: William Holden, Alec Guinness.
País: Gran Bretaña. **Año**: 1957.
Duración: 153 minutos. Color.

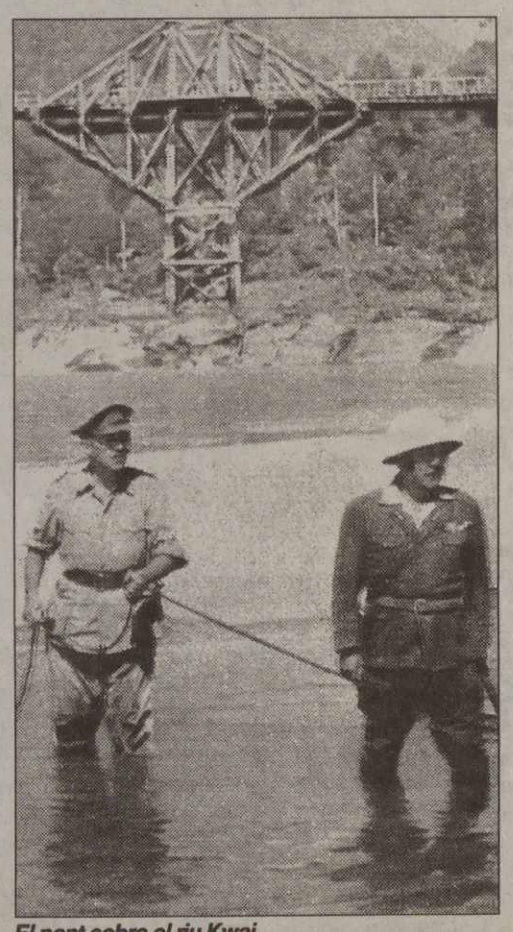
★★★★★ **TV-3 21.55. Noche**

Después de rodar en 1955 *Locuras de verano*, la carrera del británico **David Lean** dio un giro de 180 grados, dedicándose desde entonces a rodar superproducciones como *Lawrence de Arabia, Doctor Zhivago* o *La hija de Ryan*. La cinta que abrió esta etapa fue *El pont sobre el riu Kwai*, una epopeya bélica basada en la novela de **Pierre Boulle**, que fue emitida en abril de 1988 por TVE.

El filme narra el calvario de un grupo de soldados británicos en un campo de concentración japonés, durante la Segunda Guerra Mundial. Debido al enfrentamiento entre sus respectivos coroneles, los reclusos se ven obligados a construir un puente de gran importancia estratégica para sus enemigos, que los aliados intentarán destruir.

Lean abordó el tema con espectacularidad y debió hacer frente a las críticas que calificaban esta obra de militarista, asegurando que su intención era la de **"poner en imágenes la absoluta locura que domina la guerra"**.

La cinta contó con un brillante reparto y fue galardonada con siete Oscar: mejor película, director, actor (**Alec Guinness**), guión adaptado, fotografía, montaje y música, destacando la *Marcha del coronel Bogie*, una melodía pegadiza que se hizo muy popular y provocó que los espectadores salieran del cine silbándola.



El pont sobre el riu Kwai.

Almas de metal

Director: Michael Crichton.
Intérpretes: Yul Brynner, Richard Benjamin, James Brolin, Norman Bartold, Victoria Shaw.
País: EEUU. **Año**: 1973. **Duración**: 85 minutos. Color.

★★★ **Antena 3 22.03. Noche**

Michael Crichton es, eminentemente, un escritor que se sintió atraído por el cine después de ver como eran adaptados a las pantallas algunos de sus libros, como *La amenaza de Andrómeda* o *The terminal man*. Su primera aventura como director fue *Almas de metal*, una curiosa y original obra de ciencia-ficción ambientada en un imaginario centro de recreo, al igual que su novela *Parque Jurásico*, que piensa llevar al cine **Spielberg**.

Este imaginativo parque ofrece a sus visitantes pasar unos días en uno de sus tres mundos imaginarios: el del oeste, el de la antigua Roma o el medieval. Los tres ambientes están poblados por numerosos androides con apariencia de personas que ayudarán a los turistas a hacer realidad sus deseos, pero un accidente provocará el caos.

El filme destacaba por la prodigiosa imaginación del guión, sus efectos especiales, modestos pero eficaces, y lo bien que **Crichton** maneja la intriga, consiguiendo un estupendo producto de entretenimiento. La cinta conoció tres años más ta[rde] de una continuación algo inferior a la primera [en] trega, *Mundo futuro*, que realizó **Richard T. H[eff]ron** y que emitirá Antena 3 el próximo lunes.

SC Sin clasificación. ★ Mala. ★★ Regular. ★★★ Inte[resante] ★★★★ Buena. ★★★★★ Obra maestra